

Le modèle illustré comprend une variété d'Accessoires Honda d'origine optionnels, comme des garnitures chromées, un déflecteur arrière et des déflecteurs d'air de pare-brise. Notre gamme d'accessoires a quelque chose pour tous et chacun. Visitez honda.ca ou votre concessionnaire local Honda pour plus d'informations.



Un monde d'aventure de mototourisme vous attend

La concurrence est volatile. Certains, prétendant au titre de moto de tourisme la plus luxueuse au monde ont démontré assez tôt un manque de fondement certain. Lorsque l'on désire combiner le meilleur en performance, confort, aspect pratique et sécurité, rien ne bat la légendaire Gold Wing de Honda. Perfectionnée sur plus de 30 ans et des millions de kilomètres sur route, elle possède une dimension d'unité et de qualité qui en font une joie à conduire. Aucune autre motocyclette ne peut se targuer d'une liste aussi impressionnante de caractéristiques avancées: premier système de coussin gonflable de l'industrie (sur le modèle Airbag), système de navigation intégré, selles chauffantes, marche arrière électrique, système audio de premier choix,

moteur six cylindres sophistiqué et plus encore. La Gold Wing définit toujours la norme de ce qu'une motocyclette de tourisme transnationale se doit d'être.

Au coeur de la Gold Wing se trouve un moteur six cylindres à injection de carburant de 1 832 cm³ doux et puissant qui peut vous transporter avec facilité, vous, votre partenaire de route et tout votre bagage, d'un bout à l'autre du pays. Le moteur est bas dans un cadre tout aluminium avec lequel il forme un ensemble unifié d'une agilité étonnante. Voilà pourquoi vous entendez si souvent que la Gold Wing se conduit sur une route sinueuse avec une grâce qui tient de la moto sportive.

Mais ne vous y trompez pas; la Gold Wing est une moto de tourisme très

équipée. Équipée de tout ce qu'il faut pour aller loin. De grandes choses comme un double système de freinage Combiné avec ABS, des valises spacieuses et un système audio de haut niveau. Et de petites choses comme l'affichage de la température de l'air ambiant et un bouton sur le porte-clés pour localiser la moto à l'aide du klaxon. Tout cela contribuant à avantager une moto que vous ne faites pas que conduire, mais qui vous fait vivre une expérience.

Le motocyclisme a bien changé depuis l'arrivée de la Gold Wing sur nos routes en 1975. Une chose toutefois est demeurée la même: pour couvrir des distances étonnantes sur deux roues, avec style et confort ultime, vous voulez conduire une Gold Wing de Honda.

>>> Le 6 cylindres ultra doux de 1 832 cm³ exprime sa puissance sans effort pour rouler avec facilité sur l'autoroute alors que le système d'injection électronique PGM-FI de Honda contribue à une efficacité maximale

>>> Le système Honda pour motocyclette aux émissions ultra basses (ULEM) se compose d'un convertisseur catalytique d'échappement, un capteur d'oxygène et un système d'injection optimisé pour des émissions réduites et une excellente performance



>>> La Gold Wing Airbag incorpore un système simple et compact de coussin gonflable qui peut aider à réduire la sévérité des blessures en cas d'impact frontal. Quatre capteurs installés sur la fourche mesurent la variation de décélération causée par un impact et envoient ces données à un ECU qui

ordonne le déploiement du coussin s'il juge qu'une collision d'importance est en cours

>>> Le Double système de freinage Combiné avec ABS (système antiblocage) très sophistiqué de Honda permet des arrêts rassurants dans la plupart des conditions; le système anti-plongée minimise l'enfoncement de l'avant au freinage

>>> Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) informé de leur pression vous alerte en cas de gonflage insuffisant d'un des pneus

>>> Le superbe cadre aluminium multicoussin à double longeron avec monobras Pro-Arm en aluminium coulé procure une stabilité et une maniabilité remarquables

>>> La suspension arrière hydraulique à précontrainte contrôlée par ordinateur est facilement réglable par une commande à bouton-poussoir et une mémoire à 2 positions

>>> Marche arrière électrique engagée par la simple poussée d'une commande sur le guidon droit

>>> Programmeur de vitesse électronique pratique sur les longs voyages d'aventure sur l'autoroute



>>> Système audio de qualité avec 80 watts par canal, commande au guidon, 6 haut-parleurs, prise MP3, canal météo, câblage pour radio CB, et plus encore

>>> Système intégré de navigation relié par satellite de Honda couvrant l'ensemble du Canada et des États-Unis, avec guidage vocal anglais ou français par les haut-parleurs ou des écouteurs (Accessoires Honda d'origine en option), écran couleur ACL et des milliers de points d'intérêt dans la mémoire système

>>> Carrosserie aérodynamique alliant beauté et fonction avec une excellente protection et une traînée réduite

>>> Simple et ingénieux réglage du pare-brise à cliquet avec 6 positions de réglage sur un peu plus de 10 cm (4 po)

>>> Valises spacieuses (147 litres au total) avec coffre arrière à ouverture instantanée, verrouillage et déverrouillage à distance du coffre et des valises, par boutons sur le porte-cléfs

>>> Selle de conception ergonomique, à 740 mm (29,1 po) de hauteur seulement, confortable toute la journée avec un excellent support pour conducteur et passager

>>> Des sorties d'air de chaque côté du bas du carénage s'ouvrent à l'aide d'un levier au tableau de bord pour entourer vos pieds et jambes d'air chauffé par le moteur

>>> Des éléments chauffants dans les selles et le dossier du passager permettent à chacun d'y élever la température jusqu'à 41,6°C (107°F) au moyen de commandes à cinq positions pour chacun

>>> Poignées chauffantes de série avec réglage indépendant à cinq positions près du commutateur d'allumage

>>> Puissant alternateur de 1 300 watts, utilisant un système viscosoupleur d'amortissement qui réduit les bruits de l'alternateur



Douce et assidue

Avec un mélange attrayant de confort sur long parcours et performance sportive, la ST1300A de Honda est devenue une favorite chez ceux qui vont loin lorsqu'il s'agit d'aventures sur deux-roues. Si votre bon vieil atlas routier est rempli d'autocollants et de traits au marqueur, la ST1300A est votre type de moto. Son moteur V-4 ultra doux de 1 261 cm³ avec injection de carburant PGM-FI de Honda produit une plage continue de puissance et

>>> Le moteur V-4 doux, et qui répond bien livre sa puissance à la roue arrière via un entraînement fiable par arbre

>>> L'injection de carburant et les convertisseurs catalytiques d'échappement contribuent à une performance élevée et efficace

>>> Le grand réservoir de 29 litres augmente l'autonomie et favorise l'exploration de ces endroits perdus

>>> Freinez avec confiance en conditions difficiles grâce au double système de freinage Combiné avec ABS (système antiblocage)

>>> Valises rigides intégrées de 35 litres, résistantes aux intempéries, pour vos effets personnels du week-end ou de la semaine



de couple capable de se jouer d'une route de montagne en lacet ou d'une autoroute des prairies. Les deux d'arbres d'équilibrage du moteur contribuent à éliminer les dures vibrations. Le cadre aluminium à double longeron est construit solide, mais léger également, pour un comportement agile sur votre route sinueuse favorite. Et le Double système de freinage Combiné avec ABS (système antiblocage) de la ST1300A vous permet d'explorer avec plus de confiance.

Mais ce qui rend réellement la ST1300A une moto spéciale demeure tous ces petits détails conçus en pensant à l'amateur de long parcours. Comme les valises rigides intégrées résistantes aux intempéries qui se verrouillent ou s'enlèvent

d'un seul clic. Et le pare-brise motorisé, qui s'élève ou s'abaisse sur 18,8 cm (7,4 po) au toucher d'un bouton. Et la selle qui offre trois hauteurs de réglage avec repositionnement avant arrière. En fait, si une chose peut rendre votre randonnée plus confortable, plus facile ou plus sécuritaire, il y a de bonnes chances de la retrouver sur la ST1300A.

Vous avez envie de voir le monde? Choisissez votre destination, tournez la poignée de votre Honda ST1300A et partez pour une randonnée mémorable.



	Gold Wing / Gold Wing Airbag	ST1300A	DN-01	VT1300CXA Fury *	VT1300CSA Sabre
Moteur	6-cylindres à plat opposés, refroidissement liquide	V-4 90°, refroidissement liquide	Bicylindre en V à 52°, refroidissement liquide	Bicylindre en V à 52°, refroidissement liquide	Bicylindre en V à 52°, refroidissement liquide
Cylindrée	1 832 cm³	1 261 cm³	680 cm³	1 312 cm³	1 312 cm³
Alésage et course	74 mm x 71 mm	78 mm x 66 mm	81 mm x 66 mm	89,5 mm x 104,3 mm	89,5 mm x 104,3 mm
Rap. volumétrique	9,8:1	10,8:1	10:1	9,2:1	9,2:1
Distribution	SACT, 2-soupapes par cylindre	DACT, entraîné par chaîne, 4-soupapes par cylindre	SACT entraîné par chaîne, 4-soupapes par cylindre	SACT entraîné par chaîne, 3-soupapes par cylindre	SACT entraîné par chaîne, 3-soupapes par cylindre
Alimentation	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI
Transmission	À 5 rapports, incluant une 5e surmultipliée, plus marche arrière électrique	À 5 rapports	HFT à variation continue, hydromécanique, 2-modes automatiques, mode manuel à 6-rapports	À 5 rapports	À 5 rapports
Entraînement final	Arbre	Arbre	Arbre	Arbre	Arbre
Suspension avant	Fourche à cartouche de 45 mm avec système antiplongée; débattement de 122 mm (4,8 po)	Fourche à cartouche HMAS de 45 mm; débattement de 108 mm (4,3 po)	Fourche de 41 mm; débattement de 106 mm (4,2 po)	Fourche de 45 mm; débattement de 102 mm (4 po)	Fourche de 41 mm; débattement de 102 mm (4 po)
Suspension arrière	Monobras oscillant Pro-Arm avec monoamortisseur Pro-Link; réglage de précontrainte contrôlé par ordinateur, deux positions en mémoire; débattement de 105 mm (4,1 po)	Monoamortisseur pressurisé HMAS réglable en précontrainte sur 5 positions; débattement de 123 mm (4,8 po)	Monoamortisseur avec précontrainte du ressort réglable; débattement de 120 mm (4,7 po)	Monoamortisseur avec réglages de l'amort. en détente et en précontrainte sur 6 positions; débattement de 95 mm (3,7 po)	Monoamortisseur; débattement de 100 mm (3,9 po)
Pneus	Avant, 130/70R – 18 radial; Arrière, 180/60R – 16 radial	Avant, 120/70ZR – 18 radial; Arrière, 170/60ZR – 17 radial	Avant, 130/70ZR-17 radial; Arrière, 190/50ZR-17 radial	Avant, 90/90 – 21; Arrière, 200/50R – 18	Avant, 90/90 – 21; Arrière, 170/80 – 15
Freins	Avant, deux disques de 296 mm, étriers 3-pistons; Arrière, disque de 316 mm, étrier 3-pistons. Double freinage Combiné et ABS	Avant, deux disques de 310 mm, étriers 3-pistons; Arrière, disque de 316 mm, étrier 3-pistons. Double freinage Combiné et ABS	Avant, deux disques de 296 mm, étriers 3-pistons; Arrière, disque de 276 mm, étrier 2-pistons. Freinage Combiné et ABS	Avant, disque de 336 mm, étrier 3-pistons; Arrière, disque de 296 mm, étrier 2-pistons. Freinage Combiné et ABS	Avant, disque de 336 mm, étrier 3-pistons; Arrière, disque de 296 mm, étrier 2-piston. Freinage Combiné et ABS
Hauteur de selle	740 mm (29,1 po)	790 mm (31,1 po) ajustable +/- 15 mm (0,6 po)	713 mm (28,1 po)	685 mm (27 po)	684 mm (26,9 po)
Empattement	1 690 mm (66,5 po)	1 491 mm (58,7 po)	1 609 mm (63,3 po)	1 805 mm (71,1 po)	1 785 mm (70,3 po)
Poids à vide	412 kg (908 lb); modèle Airbag: 421 kg (928 lb) en ordre de marche avec tous pleins faits incl. le carburant	331 kg (760 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	270 kg (595 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	308 kg (679 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	307 kg (676 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant
Cap. du réservoir	25 litres	29 litres	15,3 litres, réserve de 3 litres incluse	12,8 litres	16,5 litres
Coloris	Noir Nébuleux métallique, Rouge Caliente métallique; Airbag: Noir Nébuleux métallique, Blanc Glacier perlé	Noir Graphite	Noir Graphite	Orange mat, Rouge Bordeaux métallique	Bleu Vagues Étincelantes métallique
					

	VT1300CRA Stataline	VT1300CTA Interstate	Shadow RS	VT750C Phantom	VT750CA Spirit
Moteur	Bicylindre en V à 52°, refroidissement par liquide	Bicylindre en V à 52°, refroidissement par liquide	Bicylindre en V à 52°, refroidissement par liquide	Bicylindre en V à 52°, refroidissement par liquide	Bicylindre en V à 52°, refroidissement par liquide
Cylindrée	1 312 cm³	1 312 cm³	745 cm³	745 cm³	745 cm³
Alésage et course	89,5 mm x 104,3 mm	89,5 mm x 104,3 mm	79 mm x 76 mm	79 mm x 76 mm	79 mm x 76 mm
Rap. volumétrique	9,2:1	9,2:1	9,6:1	9,6:1	9,6:1
Distribution	SACT entraîné par chaîne, 3-soupapes par cylindre	SACT entraîné par chaîne, 3-soupapes par cylindre	SACT entraîné par chaîne, 3-soupapes par cylindre	SACT entraîné par chaîne, 3-soupapes par cylindre	SACT entraîné par chaîne, 3-soupapes par cylindre
Alimentation	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI
Transmission	À 5 rapports	À 5 rapports	À 5 rapports éloignés	À 5 rapports éloignés	À 5 rapports éloignés
Entraînement final	Arbre	Arbre	Chaîne scellée à joints toriques	Chaîne scellée à joints toriques	Arbre
Suspension avant	Fourche de 41 mm; débattement de 102 mm (4 po)	Fourche de 41 mm; débattement de 102 mm (4 po)	Fourche de 41 mm; débattement de 118 mm (4,6 po)	Fourche de 41 mm; débattement de 118 mm (4,6 po)	Fourche de 41 mm; débattement de 115 mm (4,5 po)
Suspension arrière	Monoamortisseur; débattement de 100 mm (3,9 po)	Monoamortisseur; débattement de 100 mm (3,9 po)	Deux amortisseurs réglables en précontrainte; débattement de 90 mm (3,5 po)	Deux amortisseurs réglables en précontrainte; débattement de 89 mm (3,5 po)	Deux amortisseurs réglables en précontrainte; débattement de 89 mm (3,5 po)
Pneus	Avant, 140/80 – 17; Arrière, 170/80 – 15	Avant, 140/80 – 17; Arrière, 170/80 – 15	Avant, 100/90 – 19; Arrière, 150/80 – 16	Avant, 120/90 – 17; Arrière, 160/80 – 15	Avant, 90/90 – 21; Arrière, 160/80 – 15
Freins	Avant, disque de 336 mm, étrier 3-pistons; Arrière, disque de 296 mm, étrier 2-pistons. Freinage Combiné et ABS	Avant, disque de 336 mm, étrier 3-piston; Arrière, disque de 296 mm, étrier 2-pistons. Freinage Combiné et ABS	Avant, disque de 296 mm, étrier 2-pistons; Arrière, tambour	Avant, disque de 296 mm, étrier 2-pistons; Arrière, tambour	Avant, disque de 296 mm, étrier 2-pistons; Arrière, disque de 276 mm, étrier 1-piston. Freinage Combiné et ABS
Hauteur de selle	680 mm (26,8 po)	680 mm (26,8 po)	750 mm (29,5 po)	655 mm (25,8 po)	655 mm (25,8 po)
Empattement	1 785 mm (70,3 po)	1 785 mm (70,3 po)	1 560 mm (61,4 po)	1 640 mm (64,6 po)	1 655 mm (65,2 po)
Poids à vide	311 kg (686 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	329 kg (725 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	228 kg (503 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	249 kg (549 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	251 kg (553 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant
Cap. du réservoir	16,5 litres	16,5 litres	10 litres, réserve de 2,6 litres incluse	14 litres, réserve de 3,5 litres incluse	14 litres, réserve de 3,5 litres incluse
Coloris	Rouge Candy	Rouge Bordeaux métallique	Gris Foncé métallique	Noir Graphite	Noir Graphite
					

	VT750CA Aero	Varadero *	CBF1000A	CBF600SA
Moteur	Bicylindre en V à 52°, refroidissement par liquide	Bicylindre en V à 90°, refroidissement liquide	4-cylindres en ligne, refroidissement liquide	4-cylindres en ligne, refroidissement liquide
Cylindrée	745 cm ³	996 cm ³	998 cm ³	599 cm ³
Alésage et course	79 mm x 76 mm	98 mm x 66 mm	75 mm x 56,5 mm	67 mm x 42,5 mm
Rap. volumétrique	9,6:1	9,8:1	11,2:1	11,6:1
Distribution	SACT entraîné par chaîne, 3-soupapes par cylindre	DACT entraîné par chaîne, 4-soupapes par cylindre	DACT entraîné par chaîne; 4-soupapes par cylindre	DACT entraîné par chaîne; 4-soupapes par cylindre
Alimentation	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI
Transmission	À 5 rapports éloignés	À 6 rapports	À 6 rapports	À 6 rapports
Entraînement final	Arbre	Chaîne scellée à joints toriques; 16/47 dents	Chaîne scellée à joints toriques; 16/43 dents	Chaîne scellée à joints toriques
Suspension avant	Fourche de 41 mm; débattement de 117 mm (4,6 po)	Fourche télescopique de 43 mm; débattement de 155 mm (6,1 po)	Fourche télescopique à cartouche de 41 mm; débattement de 108 mm (4,3 po)	Fourche à cartouche de 41 mm réglable en précontrainte; débattement de 108 mm (4,3 po)
Suspension arrière	Deux amortisseurs réglables en précontrainte; débattement de 89 mm (3,5 po)	Pro-Link à monoamortisseur avec réglages de la précontrainte et de l'amortissement en détente; débattement de 145 mm (5,7 po)	Pro-Link à monoamortisseur HMAS pressurisé; débattement 120 mm (4,7 po)	Monoamortisseur réglable en précontrainte; débattement de 125 mm (4,9 po)
Pneus	Avant, 120/90 – 17; Arrière, 160/80 – 15	Avant 110/80R–19 radial; Arrière 150/70R–17 radial	Avant 120/70ZR–17 radial; Arrière 160/60ZR–17 radial	Avant, 120/70ZR – 17 radial; Arrière, 160/60ZR – 17 radial
Freins	Avant, disque de 296 mm, étrier 3-pistons; Arrière, disque de 276 mm, étrier 1-piston. Freinage Combiné et ABS	Avant, deux disques de 296 mm, étriers 3-pistons; Arrière, disque de 256 mm, étrier 3-pistons. Freinage Combiné et ABS	Avant, deux disques de 296 mm, étriers 3-pistons; Arrière, disque de 240 mm, étrier 1-piston. Freinage Combiné et ABS	Avant, deux disques de 296 mm, étriers 3-pistons; Arrière, disque de 240 mm, étrier 1-piston. Freinage Combiné et ABS
Hauteur de selle	660 mm (26 po)	843 mm (33,2 po)	795 mm (31,3 po) ajustable +/- 15 mm (0,6 po)	785 mm (30,9 po) réglable sur +/- 15 mm (0,6 po)
Empattement	1 640 mm (64,6 po)	1 559 mm (61,4 po)	1 495 mm (58,8 po)	1 490 mm (58,7 po)
Poids à vide	262 kg (578 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	277 kg (611 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	245 kg (540 lb), en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	222 kg (489 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant
Cap. du réservoir	14 litres, réserve de 3,5 litres incluse	25 litres	20 litres	20 litres
Coloris	Rouge Candy	Noir Concours perlé	Noir Étoile de Nuit perlé	Noir Étoile de Nuit perlé
				

* Offert chez les concessionnaires Centre Honda seulement

La Varadero avec option de sacoches des Accessoires Honda d'origine



	VFR1200FA / VFR1200FA DCT	VFR800A Interceptor	CBR1000RRA / Repsol Edition	CBR600RRA / CBR600RR	CB1000RA
Moteur	V-4 à 76° refroidissement liquide, avec disposition de cylindres avant/ arrière asymétrique	V-4 à 90°, refroidissement par liquide	4-cylindres en ligne, refroidissement par liquide	4-cylindres en ligne, refroidissement par liquide	4-cylindres en ligne, refroidissement par liquide
Cylindrée	1 237 cm ³	782 cm ³	999 cm ³	599 cm ³	998 cm ³
Alésage et course	81 mm x 60 mm	72 mm x 48 mm	76 mm x 55,1 mm	67 mm x 42,5 mm	75 mm x 56,5 mm
Rap. volumétrique	12:1	11,6:1	12,3:1	12,2:1	11,2:1
Distribution	SACT Unicam entraîné par chaîne, 4-soupapes par cylindre	VTEC, DACT entraîné par chaîne; 4-soupapes par cylindre	DACT entraîné par chaîne, 4-soupapes par cylindre	DACT entraîné par chaîne, 4-soupapes par cylindre	DACT entraîné par chaîne, 4-soupapes par cylindre
Alimentation	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI	Injection à double phase DSFI	Injection à double phase DSFI	Injection électronique PGM-FI
Transmission	À 6 rapports; modèle DCT: Double embrayage, 2 modes à sélection automatique et 1 mode à sélection manuelle par gâchettes	À 6 rapports rapprochés	À 6 rapports rapprochés	À 6 rapports rapprochés	À 6 rapports
Entraînement final	Arbre	Chaîne scellée à joints toriques	Chaîne 530 scellée à joints toriques	Chaîne 525 scellée à joints toriques	Chaîne 530 scellée à joints toriques
Suspension avant	Fourche à cartouche de 43 mm réglable en précontrainte; débattement de 108 mm (4,3 po)	Fourche HMAS à cartouche de 43 mm; débattement de 108 mm (4,3 po)	Fourche HMAS inversée de 43 mm à cartouche, entièrement réglable; débattement de 110 mm (4,3 po)	Fourche HMAS inversée de 41 mm à cartouche, entièrement réglable; débattement de 110 mm (4,3 po)	Fourche HMAS inversée de 43 mm à cartouche, entièrement réglable; débattement de 120 mm (4,7 po)
Suspension arrière	Monobras oscillant Pro-Arm avec Pro-Link à monoamortisseur réglable en précontrainte et en détente; débattement de 130 mm (5,1 po)	Monobras oscillant Pro Arm avec Unit Pro-Link à monoamortisseur HMAS; débattement de 120 mm (4,7 po)	Unit Pro-Link à monoamortisseur HMAS entièrement réglable; débattement de 138 mm (5,4 po)	Unit Pro-Link à monoamortisseur HMAS entièrement réglable; débattement de 129 mm (5,1 po)	Monobras oscillant Pro-Arm avec monoamortisseur HMAS réglable en précontrainte et en détente; débattement de 128 mm (5 po)
Pneus	Avant, 120/70ZR – 17 radial; Arrière, 190/55ZR – 17 radial	Avant, 120/70ZR – 17 radial; Arrière, 180/55ZR – 17 radial	Avant, 120/70ZR – 17 radial; Arrière, 190/50ZR – 17 radial	Avant, 120/70ZR – 17 radial; Arrière, 180/55ZR – 17 radial	Avant, 120/70ZR – 17 radial; Arrière, 180/55ZR – 17 radial
Freins	Avant, deux disques de 320 mm, étriers 6 pistons; Arrière, disque de 276 mm, étrier 2-pistons. Freinage Combiné et ABS	Avant, deux disques de 296 mm, étriers 3-pistons; Arrière, disque de 256 mm, étrier 3-pistons. Freinage Combiné et ABS	Avant, deux disques de 320 mm, étriers 4 pistons à montage radial; Arrière, disque de 220 mm étrier 1-piston. Système Combiné ABS à contrôle électronique	Avant, 2-disques de 310 mm, étriers 4-pistons à montage radial; Arrière, disque de 220 mm, étrier 1-piston. Système Combiné ABS à contrôle électronique (modèle RRA)	Avant, 2-disques de 310 mm, étriers 3-pistons à montage radial; Arrière, disque de 256 mm, étrier 2-pistons. Freinage Combiné et ABS
Hauteur de selle	810 mm (31,9 po)	805 mm (31,7 po)	820 mm (32,3 po)	820 mm (32,3 po)	825 mm (32,5 po)
Empattement	1 545 mm (60,8 po)	1 460 mm (57,5 po)	1 410 mm (55,5 po)	1 370 mm (53,9 po)	1 445 mm (56,9 po)
Poids à vide	268 kg (591 lb); modèle DCT: 278 kg (613 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	250 kg (551 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	210 kg (463 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	196 kg (432 lb); modèle RR: 186 kg (410 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	222 kg (489 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant
Cap. du réservoir	18,5 litres	22 litres	17,7 litres	18 litres	17 litres, réserve de 4 litres incluse
Coloris	Noir Obscur métallique	Blanc Édition Spéciale	Noir Graphite; Repsol en option	Orange/Gris Précieux métallique; RR: Rouge Victorieux	Noir Étoile de Nuit perlé
			 	 	

	CBR250RA / CBR250R	CBR125R	SH150i	Ruckus	Jazz
Moteur	Monocylindre 4-temps, refroidissement liquide	Monocylindre 4-temps, refroidissement liquide	Monocylindre 4-temps, refroidissement liquide	Monocylindre 4-temps, refroidissement liquide	Monocylindre 4-temps, refroidissement liquide
Cylindrée	125 cm ³	125 cm ³	153 cm ³	49 cm ³	49 cm ³
Alésage et course	58 mm x 47,2 mm	58 mm x 47,2 mm	58 mm x 57,8 mm	37,8 mm x 44 mm	37,8 mm x 44 mm
Rap. volumétrique	11:1	11:1	11:1	11,9:1	11,9:1
Distribution	DACT entraîné par chaîne, 4-soupapes	SACT entraîné par chaîne, 2-soupapes	SACT, 2-soupapes	SACT, 2-soupapes	SACT, 2-soupapes
Alimentation	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI	Carbureteur 18 mm VC avec étrangleur auto	Carbureteur 18 mm VC avec étrangleur auto
Transmission	À 6 rapports	À 6 rapports	Automatique V-Matic	Automatique V-Matic	Automatique V-Matic
Entraînement final	Chaîne scellée à joints toriques	Chaîne scellée à joints toriques	Courroie	Courroie	Courroie
Suspension avant	Fourche télescopique de 37 mm; débattement de 130 mm (5,1 po)	Fourche télescopique de 31 mm; débattement de 120 mm (4,7 po)	Fourche hydraulique de 33 mm; débattement de 89 mm (3,5 po)	Fourche télescopique à deux tubes; débattement de 56 mm (2,2 po)	Fourche télescopique à deux tubes; débattement de 48 mm (1,9 po)
Suspension arrière	Pro-Link à monoamortisseur avec réglages de la précontrainte; débattement de 126 mm (5 po)	Monoamortisseur; débattement de 126 mm (5 po)	Deux amortisseurs réglables en précontrainte; débattement de 83 mm (3,3 po)	Monoamortisseur; débattement de 66 mm (2,6 po)	Monoamortisseur; débattement de 66 mm (2,6 po)
Pneus	Avant, 110/70 - 17; Arrière, 140/70 - 17	Avant, 100/80 - 17; Arrière, 130/70 - 17	Avant, 100/80 - 16; Arrière, 120/80 - 16	Avant, 120/90 - 10; Arrière, 130/90 - 10	Avant, 90/90 - 10; Arrière, 90/90 - 10
Freins	Avant, disque de 296 mm, étrier 3-pistons (modèle R à 2-pistons); Arrière, disque de 220 mm, étrier 1-piston. Freinage Combiné et ABS (modèle RA)	Avant, disque de 276 mm, étrier 2-pistons; Arrière, disque de 220 mm, étrier 1-piston	Avant, disque de 220 mm, étrier 2-pistons; Arrière, tambour. Système de freinage Combiné	Avant, tambour; Arrière, tambour	Avant, tambour; Arrière, tambour. Système de freinage Combiné
Hauteur de selle	775 mm (30,5 po)	795 mm (31,3 po)	785 mm (30,9 po)	735 mm (28,9 po)	719 mm (28,3 po)
Empattement	1 370 mm (53,9 po)	1 310 mm (51,6 po)	1 335 mm (52,5 po)	1 265 mm (49,8 po)	1 190 mm (46,9 po)
Poids à vide	166 kg (366 lb); modèle R 162 kg (357 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	137 kg (302 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	140 kg (309 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	88 kg (194 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	80 kg (176 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant
Cap. du réservoir	13 litres, réserve incluse	13 litres, réserve incluse	7,5 litres	5 litres	5 litres
Coloris	Rouge Rubis/Argent métallique, Noir Astéroïde métallique	Noir Astéroïde métallique, Argent Terra métallique	Rouge Velours métallique, Noir Étoile de Nuit perlé	Noir	Blanc Classique, en option: Rouge Monza, Gris Foncé métallique/Gris pingouin
					

	XR650L	CRF230L	CRF230M	CRF230F	CRF150F
Moteur	Monocylindre 4-temps, refroidissement par air	Monocylindre 4-temps, refroidissement par air	Monocylindre 4-temps, refroidissement par air	Monocylindre 4-temps, refroidissement par air	Monocylindre 4-temps, refroidissement par air
Cylindrée	644 cm ³	223 cm ³	223 cm ³	223 cm ³	149 cm ³
Alésage et course	100 mm x 82 mm	65,5 mm x 66,2 mm	65,5 mm x 66,2 mm	65,5 mm x 66,2 mm	57,3 mm x 57,8 mm
Rap. volumétrique	8,3:1	9:1	9:1	9:1	9,5:1
Distribution	SACT, 4-soupapes RFVC	SACT, 2-soupapes	SACT, 2-soupapes	SACT, 2-soupapes	SACT, 2-soupapes
Alimentation	Un carburateur à VC de 42,5 mm	Un carburateur à VC de 30 mm	Un carburateur à VC de 30 mm	Un carburateur de 28 mm à piston	Un carburateur de 22 mm à piston
Transmission	À 6 rapports avec embrayage manuel	À 6 rapports avec embrayage manuel	À 6 rapports avec embrayage manuel	À 6 rapports avec embrayage manuel	À 5 rapports avec embrayage manuel
Entraînement final	Chaîne # 520 à joints toriques; 15/45 dents	Chaîne # 520 à joints toriques; 13/39 dents	Chaîne # 520 à joints toriques; 13/38 dents	Chaîne # 520 à joints toriques; 13/50 dents	Chaîne # 520 à joints toriques; 13/47 dents
Suspension avant	Fourche à cartouche Showa de 43 mm, amort. réglable en compression; débattement de 260 mm (10,2 po)	Fourche Showa de 37 mm à axe déporté; débattement de 205 mm (8,1 po)	Fourche Showa de 37 mm à axe déporté; débattement de 207 mm (8,1 po)	Fourche Showa de 37 mm à axe déporté; débattement de 216 mm (8,5 po)	Fourche Showa de 35 mm à axe déporté; débattement de 207 mm (8,1 po)
Suspension arrière	Pro-Link à monoamortisseur Showa réglable en précontrainte, compression et détente; débattement de 280 mm (11 po)	Pro-Link avec monoamortisseur Showa réglable en précontrainte; débattement de 155 mm (6,1 po)	Pro-Link avec monoamortisseur Showa réglable en précontrainte; débattement de 167 mm (6,6 po)	Pro-Link avec monoamortisseur Showa réglable en précontrainte; débattement de 230 mm (9,1 po)	Pro-Link avec monoamortisseur Showa; débattement de 226 mm (8,9 po)
Pneus	Avant, 3,00 - 21; Arrière, 4,60 - 18	Avant, 2,75 - 21; Arrière, 120/80 - 18	Avant, 110/70 - 17; Arrière, 130/70 - 17	Avant, 80/100 - 21; Arrière, 100/100 - 18	Avant, 70/100 - 19; Arrière, 90/100 - 16
Freins	Avant, disque de 255 mm, étrier 2-pistons; Arrière, disque de 220 mm, étrier 1-piston	Avant, disque de 240 mm, étrier 2-pistons; Arrière, disque de 220 mm, étrier 1-piston	Avant, disque de 240 mm, étrier 2-pistons; Arrière, disque de 220 mm, étrier 1-piston	Avant, disque de 240 mm, étrier 2-pistons; Arrière, tambour	Avant, disque de 240 mm, étrier 2-pistons; Arrière, tambour
Garde au sol	330 mm (13 po)	243 mm (9,6 po)	235 mm (9,3 po)	305 mm (12 po)	257 mm (10,1 po)
Hauteur de selle	940 mm (37 po)	810 mm (31,9 po)	805 mm (31,7 po)	878 mm (34,6 po)	832 mm (32,8 po)
Empattement	1 455 mm (57,3 po)	1 340 mm (52,7 po)	1 336 mm (52,6 po)	1 372 mm (54 po)	1 328 mm (52,3 po)
Poids à vide	158 kg (348 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	121 kg (267 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	125 kg (276 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	113 kg (249 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	106 kg (234 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant
Cap. du réservoir	10,5 litres, réserve de 2,8 litres incluse	8,7 litres, réserve de 2,7 litres incluse	8,7 litres, réserve de 2,7 litres incluse	7 litres, réserve de 1,3 litres incluse	7 litres, réserve de 1,6 litres incluse
Coloris	Rouge Extrême	Rouge Extrême	Noir	Rouge Extrême	Rouge Extrême
					

	CRF100F	CRF80F	CRF70F	CRF50F
Moteur	Monocylindre 4-temps refroidissement par air	Monocylindre 4-temps refroidissement par air	Monocylindre 4-temps, refroidissement par air	Monocylindre 4-temps, refroidissement par air
Cylindrée	99 cm ³	80 cm ³	72 cm ³	49 cm ³
Alésage et course	53 mm x 45 mm	47,5 mm x 45 mm	47 mm x 41,4 mm	39 mm x 41,4 mm
Rap. volumétrique	9,4:1	9,7:1	9:1	10:1
Distribution	SACT, 2-soupapes	SACT, 2-soupapes	SACT, 2-soupapes	SACT, 2-soupapes
Alimentation	Un carburateur de 20 mm à piston	Un carburateur de 18 mm à piston	Un carburateur de 13 mm à piston	Un carburateur de 13 mm à piston
Transmission	À 5 rapports avec embrayage manuel	À 5 rapports avec embrayage manuel	À 3-rapports avec embrayage auto.	À 3-rapports avec embrayage auto.
Entrainement final	Chaîne # 428; 14/50 dents	Chaîne # 420; 14/46 dents	Chaîne # 420; 15/36 dents	Chaîne # 420; 14/37 dents
Suspension avant	Fourche Showa de 27 mm à axe déporté; débattement de 132 mm (5,2 po)	Fourche Showa de 27 mm à axe déporté; débattement de 123 mm (5 po)	Fourche télescopique de 27 mm; débattement de 90 mm (3,5 po)	Fourche télescopique inversée; débattement de 87 mm (3,4 po)
Suspension arrière	Pro-Link avec monoamortisseur Showa; débattement de 148 mm (5,8 po)	Pro-Link avec monoamortisseur Showa; débattement de 110 mm (4,3 po)	Monoamortisseur; débattement de 88 mm (3,5 po)	Monoamortisseur; débattement de 71 mm (2,8 po)
Pneus	Avant, 70/100 – 19; Arrière, 90/100 – 16	Avant, 2,50 – 16; Arrière, 3,60 – 14	Avant, 2,50 – 14; Arrière, 3,00 – 12	Avant, 2,50 – 10; Arrière, 2,50 – 10
Freins	Avant, tambour; Arrière, tambour			
Garde au sol	252 mm (9,9 po)	218 mm (8,6 po)	178 mm (7 po)	146 mm (5,8 po)
Hauteur de selle	785 mm (30,9 po)	734 mm (28,9 po)	655 mm (25,8 po)	548 mm (21,6 po)
Empattement	1 250 mm (49,2 po)	1 209 mm (47,6 po)	1 063 mm (41,9 po)	911 mm (35,9 po)
Poids à vide	77 kg (170 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	75 kg (165 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	64 kg (141 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	50 kg (110 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant
Cap. du réservoir	5 litres, réserve de 0,7 litre incluse	5 litres, réserve de 0,7 litre incluse	5 litres, réserve de 0,7 litre incluse	2,6 litres, réserve de 0,7 litre incluse
Coloris	Rouge Extrême	Rouge Extrême	Rouge Extrême	Rouge Extrême



CRF230L

	CRF450R	CRF250R	CRF150R	CRF450X	CRF250X
Moteur	Monocylindre 4 temps, refroidissement liquide	Monocylindre 4 temps, refroidissement liquide	Monocylindre 4-temps refroidissement par liquide	Monocylindre 4-temps, refroidissement par liquide	Monocylindre 4-temps, refroidissement par liquide
Cylindrée	449 cm ³	249 cm ³	149 cm ³	449 cm ³	249 cm ³
Alésage et course	96 mm x 62,1 mm	76,8 x 53,8 mm	66 mm x 43,7 mm	96 mm x 62,1 mm	78 mm x 52,2 mm
Rap. volumétrique	12:1	13,2:1	11,7:1	12:1	12,9:1
Distribution	Unicam, 4-soupapes	Unicam, 4-soupapes	Unicam, 4-soupapes	Unicam, 4-soupapes	Unicam, 4-soupapes
Alimentation	Injection électronique PGM-FI, corps de 46 mm	Injection électronique PGM-FI, corps de 50 mm	Carburateur Keihin 32 mm à boisseau plat et capteur de position TPS	Carburateur Keihin 40 mm à boisseau plat et capteur de position TPS	Carburateur Keihin 37 mm à boisseau plat et capteur de position TPS
Transmission	À 5 rapports rapprochés	À 5 rapports rapprochés	À 5 rapports rapprochés	À 5 rapports éloignés	À 5 rapports éloignés
Entrainement final	Chaîne # 520; 13/48 dents	Chaîne # 520; 13/49 dents	À chaîne # 420, 15/50 dents	Chaîne # 520 scellée T-ring; 13/51 dents	Chaîne # 520 scellée T-ring; 14/53 dents
Suspension avant	Fourche inversée Kayaba de 48 mm, air-huile séparés (AOS), réglable en détente 16 positions et en compression 18 positions; débattement de 310 mm (12,2 po)	Fourche inversée Showa de 48 mm à cartouche, réglable en détente sur 16 positions et en compression sur 16 positions; débattement de 310 mm (12,2 po)	Fourche inversée à cartouche Showa de 37 mm entièrement réglable; débattement de 275 mm (10,8 po)	Fourche inversée Showa de 47 mm à cartouche, réglable en compression sur 16 positions et détente sur 16 positions; débattement de 315 mm (12,4 po)	Fourche inversée Showa de 47 mm à cartouche, réglable en compression sur 16 positions et en détente sur 16 positions; débattement de 315 mm (12,4 po)
Suspension arrière	Pro-Link et monoamortisseur Kayaba, réglable en précontrainte et en détente à 20 positions, et séparément en compression lente (18 positions) et rapide (1,5 tours); débattement de 318 mm (12,5 po)	Pro-Link et monoamortisseur Showa, réglable en précontrainte et en détente sur 17 positions, et séparément en compression lente (13 positions) et rapide (3,5 tours); débattement de 318 mm (12,5 po)	Pro-Link avec monoamortisseur Showa entièrement réglable; débattement de 272 mm (10,7 po)	Pro-Link et monoamortisseur Showa, réglages de précontrainte et de l'amortissement, en détente sur 17 positions, et séparément en compression lente (13 positions) et rapide (3,5 tours); débattement de 313 mm (12,3 po)	Pro-Link et monoamortisseur Showa, réglages de la précontrainte et de l'amortissement, en détente sur 17 positions, et séparément en compression lente (13 positions) et rapide (3,5 tours); débattement 313 mm (12,3 po)
Pneus	Avant, 80/100 – 21; Arrière, 120/80 – 19	Avant, 80/100 – 21; Arrière, 100/90 – 19	Avant, 70/100 – 17; Arrière 90/100 – 14	Avant, 80/100 – 21; Arrière, 110/100 – 18	Avant, 80/100 – 21; Arrière, 100/100 – 18
Freins	Avant, disque de 240 mm, étrier 2-pistons; Arrière, disque de 240 mm	Avant, disque de 240 mm, étrier 2-pistons; Arrière, disque de 240 mm	Avant, disque de 220 mm étrier 1-piston; Arrière, disque de 190 mm	Avant, disque de 240 mm, étrier 2-pistons; Arrière, disque de 240 mm	Avant, disque de 240 mm, étrier 2-pistons; Arrière, disque de 240 mm
Garde au sol	332 mm (13,1 po)	325 mm (12,8 po)	301 mm	346 mm (13,6 po)	346 mm (13,6 po)
Hauteur de selle	954 mm (37,6 po)	955 mm (37,6 po)	832 mm	963 mm (37,9 po)	958 mm (37,7 po)
Empattement	1 491 mm (58,7 po)	1 488 mm (58,8 po)	1 260 mm	1 480 mm (58,3 po)	1 480 mm (58,3 po)
Poids à vide	108 kg (238 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	102,5 kg (226 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	83 kg (183 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	122 kg (269 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	115 kg (253 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant
Cap. du réservoir	5,7 litres	5,7 litres	4,3 litres	7,2 litres, réserve de 1,6 litres incluse	7,3 litres, réserve de 1,6 litres incluse
Coloris	Rouge extrême	Rouge extrême	Rouge Extrême	Rouge Extrême	Rouge Extrême

	TRX450R	TRX250X	TRX90X
Moteur	Monocylindre 4-temps refroidissement par liquide	Monocylindre à 4-temps refroidissement par air	Monocylindre à 4-temps, refroidissement par air
Cylindrée	449 cm ³	229 cm ³	86 cm ³
Alésage et course	96 mm x 62,1 mm	68,5 mm x 62,2 mm	47 mm x 49,5 mm
Rap. volumétrique	12:1	9,2:1	9,2:1
Distribution	Unicam SACT, 4-soupapes	ST, 2-soupapes	SACT, 2-soupapes
Alimentation	Carburateur 40 mm à boisseau plat	Carburateur de 20 mm	Carburateur de 16 mm
Transmission	À 5 rapports avec embrayage manuel	À 5 rapports avec embrayage semi-manuel et marche arrière	À 4 rapports et embrayage auto.
Entraînement final	2RM; Chaîne scellée à joints toriques; 13/38 dents	2RM; arbre d'entraînement arrière direct	2RM; chaîne scellée à joints toriques
Suspension avant	Indépendante à doubles bras triangulés avec amortisseurs Showa entièrement réglables; débattement de 215 mm (8,5 po)	Indépendante à doubles bras triangulés; débattement de 150 mm (5,9 po)	Indépendante avec amortisseurs hydrauliques Showa; débattement de 65 mm (2,6 po)
Suspension arrière	Bras oscillant en aluminium coulé, monoamortisseur Showa entièrement réglable; débattement de 237 mm (9,3 po)	Bras oscillant avec monoamortisseur hydraulique; débattement de 145 mm (5,7 po)	Bras oscillant avec monoamortisseur hydraulique Showa; débattement de 65 mm (2,6 po)
Pneus	Avant, 21 x 7 – 10 radial; Arrière, 20 x 10 – 9 radial	Avant, 22 x 7 – 10; Arrière, 22 x 10 – 9	Avant, 20 x 7 – 8; Arrière, 19 x 8 – 8
Freins	Avant, deux disques hydrauliques de 174 mm; Arrière, disque hydraulique de 190 mm	Avant, deux disques hydrauliques de 174 mm; Arrière, tambour mécanique scellé	Avant, tambours mécaniques scellés; Arrière, tambour mécanique scellé
Longueur	1 862 mm (73,3 po)	1 739 mm (68,5 po)	1 489 mm (58,6 po)
Largeur	1 177 mm (46,3 po)	1 062 mm (41,8 po)	895 mm (35,2 po)
Garde au sol	111 mm (4,4 po)	146 mm (5,7 po)	100 mm (3,9 po)
Hauteur de selle	833 mm (32,8 po)	797 mm (31,4 po)	660 mm (26 po)
Empattement	1 275 mm (50,2 po)	1 124 mm (44,3 po)	983 mm (38,7 po)
Poids à vide	176 kg (388 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	171 kg (377 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	119 kg (262 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant
Cap. du réservoir	10,3 litres, réserve de 2,9 litres incluse	9,5 litres, réserve de 2,6 litres incluse	6,3 litres, réserve de 1 litre incluse
Coloris	Rouge	Rouge Nitro	Rouge Nitro



TRX500FM
Foreman

	TRX680F Rincon	TRX500PG CTE Rubicon / SE	TRX500FM Foreman / SE	TRX420PG CTE / SE	TRX420FM / SE
Moteur	Monocylindre 4-temps, refroidissement par liquide, monté longitudinalement	Monocylindre 4-temps refroidissement par liquide, monté longitudinalement	Monocylindre 4-temps refroidi par air, monté longitudinalement	Monocylindre 4-temps, refroidissement par liquide, monté longitudinalement	Monocylindre 4-temps refroidissement par liquide, monté longitudinalement
Cylindrée	675 cm ³	499 cm ³	475 cm ³	420 cm ³	420 cm ³
Alésage et course	102 mm x 82,6 mm	92 mm x 75 mm	92 mm x 71,5 mm	86,5 mm x 71,5 mm	86,5 mm x 71,5 mm
Rap. volumétrique	9,2:1	9,2:1	8,3:1	9,9:1	8,8:1
Distribution	ST, 4-soupapes	ST, 4-soupapes	ST, 2-soupapes	ST, 2-soupapes	ST, 2-soupapes
Alimentation	Injection électronique PGM-FI	Carburateur VC de 36 mm	Carburateur VC de 36 mm	Injection électronique PGM-FI	Injection électronique PGM-FI
Transmission	Entièrement automatique de type automobile à contrôle électronique, 3 rapports, sélecteur ESP et marche arrière	Entièrement automatique, hydromécanique à contrôle électronique, sélection ESP et marche arrière	À 5 rapports, embrayage auto., marche arrière et premier rapport ultracourt	À 5 rapports complètement automatique avec sélection électrique ESP et marche arrière	À 5 rapports, embrayage auto., marche arrière et premier rapport ultracourt
Entraînement final	2RM/4RM; arbres av. et ar. directs, sélecteur électrique 2RM/4RM et différentiel av. à détection de couple	2RM/4RM; arbres av. et ar. directs, sélecteur électrique 2RM/4RM et différentiel av. à détection de couple	2RM/4RM; arbres av. et ar. directs, sélecteur électrique 2RM/4RM et différentiel av. à détection de couple	2RM/4RM; arbres av. et ar. directs, levier sélecteur 2RM/4RM et différentiel av. à détection de couple	2RM/4RM; arbres av. et ar. directs, levier sélecteur 2RM/4RM et différentiel av. à détection de couple
Suspension avant	Indépendante à doubles bras triangulés et amortisseurs hydrauliques; débattement de 175 mm (6,9 po)	Indépendante à doubles bras triangulés et amortisseurs hydrauliques réglables; débattement de 170 mm (6,7 po)	Indépendante à doubles bras triangulés et amortisseurs hydrauliques; débattement de 170 mm (6,7 po)	Indépendante à doubles bras triangulés avec amortisseurs hydrauliques; débattement de 160 mm (6,3 po)	Indépendante à doubles bras triangulés avec amortisseurs hydrauliques; débattement de 160 mm (6,3 po)
Suspension arrière	Indépendante à doubles bras triangulés et amortisseurs hydrauliques; débattement de 203 mm (8 po)	Bras oscillant avec deux amortisseurs hydrauliques réglables; débattement de 170 mm (6,7 po)	Bras oscillant avec deux amortisseurs hydrauliques; débattement de 168 mm (6,6 po)	Indépendante à doubles bras triangulés avec amortisseurs hydrauliques; débattement de 160 mm (6,3 po)	Bras oscillant avec monoamortisseur hydraulique réglable; débattement de 160 mm (6,3 po)
Pneus	Avant, 25 x 8 – 12; Arrière, 25 x 10 – 12	Avant, 25 x 8 – 12; Arrière, 25 x 10 – 12	Avant, 25 x 8 – 12; Arrière, 25 x 10 – 12	Avant, 24 x 8 – 12; Arrière, 24 x 10 – 11	Avant, 24 x 8 – 12; Arrière, 24 x 10 – 11
Freins	Avant, deux disques hydrauliques de 180 mm; Arrière, simple disque hydraulique	Avant, deux disques hydrauliques de 180 mm; Arrière, tambour mécanique scellé	Avant, deux disques hydrauliques de 180 mm; Arrière, tambour mécanique scellé	Avant, deux disques hydrauliques; Arrière, disque hydraulique	Avant, deux disques hydrauliques de 180 mm; Arrière, tambour mécanique scellé
Longueur	2 113 mm (83,2 po)	2 108 mm (83 po)	2 109 mm (83 po)	2 055 mm (80,9 po)	2 055 mm (80,9 po)
Largeur	1 189 mm (46,8 po)	1 188 mm (46,8 po)	1 188 mm (46,8 po)	1 172 mm (46,1 po)	1 172 mm (46,1 po)
Garde au sol	234 mm (9,2 po)	190 mm (7,5 po)	190 mm (7,5 po)	231 mm (9,1 po)	165 mm (6,5 po)
Hauteur de selle	875 mm (34,5 po)	861 mm (33,9 po)	860 mm (33,9 po)	822 mm (32,4 po)	822 mm (32,4 po)
Empattement	1 289 mm (50,8 po)	1 286 mm (50,6 po)	1 287 mm (50,7 po)	1 255 mm (49,4 po)	1 249 mm (49,2 po)
Poids à vide	294 kg (648 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	294 kg (648 lb); SE 325 kg (717 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	281 kg (620 lb); SE : 312 kg (688 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	291 kg (642 lb); SE : 318 kg (701 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant	265 kg (584 lb); SE : 292 kg (644 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant
Cap. du réservoir	16,3 litres, réserve de 4,3 litres incluse	15 litres, réserve de 2,5 litres incluse	15 litres, réserve de 2,5 litres incluse	13,3 litres, réserve de 2,6 litres incluse	13,3 litres, réserve de 2,6 litres incluse
Coloris	Rouge	Rouge, Camouflage (en option); SE: Rouge	Rouge	Rouge, Camouflage (en option); SE: Rouge	Rouge, Camouflage (en option); SE: Rouge



	Big Red *
Moteur	Monocylindre 4-temps, refroidissement par liquide
Cylindrée	675 cm ³
Alésage et course	102 mm x 82,6 mm
Rap. volumétrique	9,2:1
Distribution	ST, 4-soupapes
Alimentation	Injection électronique PGM-FI
Transmission	Type automobile, à convertisseur de couple hydraulique et trois rapports avant plus marche arrière
Entraînement final	2RM/4RM et 4RM avec différentiel bloquable aux quatre roues; arbres d'entraînement av. et ar. directs
Suspension avant	Indépendante à doubles bras triangulés et amortisseurs hydrauliques; débattement de 150 mm (5,9 po)
Suspension arrière	Indépendante à doubles bras triangulés et amortisseurs hydrauliques réglables; débattement de 180 mm (7,1 po)
Pneus	Avant, 25 x 10 – 12; Arrière, 25 x 10 – 12
Freins	Avant, deux disques hydrauliques de 200 mm; Arrière, deux disques hydrauliques de 200 mm
Longueur	2 913 mm (114,7 po)
Largeur	1 626 mm (64 po)
Garde au sol	262 mm (10,3 po)
Hauteur de selle	863 mm (34 po)
Empattement	1 922 mm (75,7 po)
Poids à vide	650 kg (1 433 lb) en ordre de marche – tous pleins faits incl. le carburant
Cap. du réservoir	30 litres, réserve de 5,7 litres incluse
Coloris	Vert, Rouge



* Offert chez les concessionnaires Centre Honda seulement ou les concessionnaires Honda Big Red autorisés



Conduire une motocyclette, un VTT ou un côte-à-côte peut comporter certains dangers. Pour votre sécurité, portez toujours un casque, de la protection pour les yeux et des vêtements protecteurs chaque fois que vous roulez. Ne conduisez jamais sous l'influence de drogues ou d'alcool et ne conduisez pas de façon spectaculaire. Lisez votre manuel du propriétaire et inspectez votre véhicule avant de l'utiliser. Honda conseille vivement à tous les conducteurs de suivre un cours de formation ou cours de conduite. Conformez-vous toujours aux lois et règlements locaux, faites preuve de bon sens et respectez les droits des autres lorsque vous conduisez. Lorsque vous roulez hors route, demeurez toujours sur des sentiers connus, dans les limites approuvées. Assurez-vous d'obtenir une permission écrite avant de circuler sur un terrain privé. Gardez les lieux où vous roulez propres et ne modifiez jamais le système d'échappement ou le pare-étincelles de votre moto. N'oubliez pas que les CRF-R sont conçues exclusivement pour une utilisation hors route, sans passager, dans des événements de compétitions sur des circuits fermés. Les CRF-F et CRF-X sont conçues exclusivement pour une utilisation hors route, sans passager. Les parents doivent tenir compte de l'âge, de la taille et de la maturité de leurs enfants avant de leur permettre de conduire.

Assurez-vous de détenir un permis de conduire de la catégorie requise avant de circuler sur la voie publique et obtenez une permission écrite avant de circuler sur un terrain privé. N'utilisez jamais les rues comme piste de course.

Lorsque vous conduisez un VTT, ne circulez jamais sur les surfaces pavées ou les chemins publics. Ne transportez jamais de passager et ne conduisez pas de façon spectaculaire. Évitez les vitesses excessives et soyez particulièrement prudent en terrain difficile. Souvenez-vous que le TRX450R est recommandé pour des conducteurs très expérimentés de 16 ans et plus seulement. Le TRX90 est recommandé pour des conducteurs de 10 ans et plus seulement; les conducteurs de TRX90 de moins de 16 ans doivent être supervisés par un adulte. Tous les autres modèles VTT présentés sont recommandés pour des conducteurs de 16 ans et plus seulement. Les lois et règlements portant sur de plus jeunes conducteurs varient par province; consultez les autorités locales pour plus d'information.

Le « côte-à-côte » Big Red de Honda est recommandé pour des

conducteurs de 16 ans et plus, en utilisation hors route seulement.

Pour une performance et une sécurité optimales, veuillez lire votre manuel d'utilisation avant de vous servir de votre Produit Mécanique Honda. Portez toujours l'équipement de sécurité approprié lorsque vous utilisez votre produit mécanique.

Les caractéristiques, descriptions et illustrations apparaissant dans cette brochure sont fondées sur de l'information considérée exacte au moment d'aller sous presse. Bien que les descriptions, les caractéristiques techniques, les illustrations, les couleurs des modèles et les accessoires nous paraissent justes, leur précision ne peut être garantie. Sauf erreurs et omissions. Les caractéristiques sont susceptibles d'évoluer sans préavis. Les caractéristiques techniques contenues dans cette brochure s'appliquent uniquement aux modèles vendus et enregistrés au Canada par un concessionnaire autorisé. Certains modèles et/ou accessoires peuvent différer des illustrations. Certains ou tous les accessoires décrits ou illustrés dans cette brochure pourraient ne pas faire partie de l'équipement de série et être offerts à un coût additionnel seulement. Voyez votre concessionnaire Honda de Motocyclettes, VTT, Produits Mécaniques, ou votre Centre Honda pour plus de détails.

Voyez votre concessionnaire Honda de Motocyclettes, VTT, Produits Mécaniques, ou votre Centre Honda concernant les politiques de garantie de Honda.

^{MD/MC} – Marques déposées ou de commerce de Honda Canada Inc, ou utilisées sous autorisation légale de Honda Motor Co. Ltd. ou de tiers. © Honda Canada Inc. 2010. Tous droits réservés.

Les photographies présentent des pilotes professionnels sur circuits fermés.

